

**Germany-Hanover: Disposal of contaminated soil**

OJ S 36/2016 20/02/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Tiefbau

Postal address: Rudolf-Hillebrecht-Platz 1

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

E-mail: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Telephone: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.hannover.de](http://www.hannover.de)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Zentrale Submission

Postal address: Rudolf-Hillebrecht-Platz 1, Zimmer 261

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

E-mail: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Telephone: +49 511-16842870

Fax: +49 511-16842087

Internet address: <http://www.ausschreibungen-hannover.de>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Landeshauptstadt Hannover, Zentrale Submission

Postal address: Rudolf-Hillebrecht-Platz 1

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

E-mail: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Telephone: +49 511-16842870

Fax: +49 511-16842087

Internet address: <http://www.ausschreibungen-hannover.de>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Entsorgung von Boden als gefährlicher Abfall.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Hannover.

NUTS code DE92 Hannover

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in months: 24

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Rahmenvertrag über die Übernahme, Transport und Entsorgung von Boden und Steinen mit schädlichen Verunreinigungen, die als gefährlicher Abfall zu entsorgen sind, EAK 170503\*, von diversen Baumaßnahmen aus dem Zuständigkeitsbereich des Fachbereich Tiefbau.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

90522200 Disposal of contaminated soil - FC01

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Ca. 8 660 to.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.6.2016. Completion 31.5.2018

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

VOL.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertretern.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Auf Verlangen der Vergabestelle:

— Der Auftraggeber wird ab einer Auftragssumme von mehr als 30 000 EUR für den Bieter der den Zuschlag erhalten soll zur Bestätigung der Erklärung einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige/ vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens anfordern.  
— Eigene Erklärung über das Nichtvorliegen einer Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße von wenigstens

zweitausendfünfhundert Euro nach §18 MiArbGÄndG.

Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen.

Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Auf Verlangen der Vergabestelle:

— Erklärung über den Gesamtumsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre.

— Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung.

Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein

und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen.

Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Auf Verlangen der Vergabestelle:

— Referenzangaben (Ansprechpartner, Adresse, Telefon) über gleichartig ausgeführte Aufträge.

— Angaben über den Ort des vom Ausführungsort nächstgelegenen Vertriebs- und Servicestützpunktes.

— Angaben über Art und Umfang der in den letzten 3 Geschäftsjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind mit Angabe des Rechnungswertes, des Lieferumfangs und des Auftraggebers.

— Nachweis über die Qualifikation der eingesetzten Mitarbeiter.

— Eine Notifizierung der vom Bieter vorgesehenen Entsorgungswege durch die Niedersächsische

Gesellschaft für die Endablagerung von Sonderabfall mbH (NGS).

Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein

und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen.

Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

66/0207/16

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 30.3.2016

Payable documents: yes

Price: 12,00 EUR

Terms and method of payment: Banküberweisung:

Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Tiefbau

Sparkasse Hannover

BIC: SPKHDE2H

IBAN DE53 2505 0180 0000 5173 21

Vertragsgegenstandsnummer 32 000 377 5199.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

6.4.2016 - 09:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 20.5.2016

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 6.4.2016 - 9:00

Place:

Landeshauptstadt Hannover, Rudolf-Hillebrecht-Platz 1, 30159 Hannover, Raum 23.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für  
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gelten die Regelungen des §107 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist u. a. unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen ist.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Tiefbau

Postal address: Rudolf-Hillebrecht-Platz 1

Town: Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.2.2016